



กํานัลที่สุก

บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สำนักการประชาสัมพันธ์ต่างประเทศ สงต. โทร ๐ ๒๖๑๘ ๒๓๒๓ ต่อ ๑๗๑๐ - ๑๑

ที่ นร ๐๒๐๙.๐๓/ ๑ ๖๖๕

วันที่ ๓ เมษายน ๒๕๖๐

เรื่อง โครงการ UNESCO/People's Republic of China - (The Great Wall) Co-Sponsored
Fellowships Programme 2017 - 2018

เรียน ผอ.สำนัก/กอง และหัวหน้าหน่วยงานต่าง ๆ

องค์การยูเนสโก ร่วมกับ รัฐบาลสาธารณรัฐประชาชนจีน มีความประสงค์จะมอบทุนภายใต้โครงการ UNESCO/People's Republic of China (The Great Wall) Co-Sponsored Fellowships Programme ประจำปี ๒๕๖๐/๒๕๖๑ จำนวน ๗๕ ทุน ให้แก่ประเทศสมาชิกในภูมิภาคเอเชีย - แปซิฟิก แอฟริกา ลาตินอเมริกา ยุโรป และอาหรับ เพื่อศึกษาหรือวิจัยในมหาวิทยาลัยของสาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นเวลา ๑ ปี โดยผู้สมัครจะต้องเป็นผู้สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีขึ้นไป อายุไม่เกิน ๔๕ ปี และมีความรู้ความเข้าใจภาษาอังกฤษในระดับดีมาก

ในการนี้ สปต. ขอเชิญชวนบุคลากรผู้สนใจเข้ารับการคัดเลือกส่งใบสมัครและเอกสารประกอบการสมัครมายัง สปต. ภายในวันที่ ๕ เมษายน ๒๕๖๐ รายละเอียดการสมัครและใบสมัครปรากฏตามเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้ หรือศึกษาได้จากเว็บไซต์ www.unesco.org/new/en/fellowships สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมที่ ส่วนส่งเสริมงานประชาสัมพันธ์ต่างประเทศ สปต. โทรศัพท์ ๐ ๒๖๑๘ ๒๓๒๓ ต่อ ๑๗๑๐, ๑๗๑๑

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

(นางวันเพ็ญ อ้วนตัน)

ผอ.สปต.

โครงการ UNESCO/People's Republic of China (The Great Wall)
The Great Wall Co-Sponsored Fellowships Programme 2017 – 2018

องค์การยูเนสโก ร่วมกับ รัฐบาลจีน มีความประสงค์จะมอบทุนภายใต้โครงการ UNESCO/People's Republic of China – The Great Wall Co-Sponsored Fellowships Programme ประจำปี 2017/2018 จำนวน 75 ทุน แก่ผู้สมัครจากประเทศสมาชิกในแถบเอเชีย – แปซิฟิก กลุ่มประเทศแอฟริกา ลาตินอเมริกา ยุโรปและอาหรับ โดยผู้สมัครจะต้องเป็นผู้ที่สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีขึ้นไป และสนใจทำการศึกษาวิจัยในสาขาต่าง ๆ ในมหาวิทยาลัยของสาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นเวลา 1 ปี

คุณสมบัติ

- วุฒิการศึกษาระดับปริญญาตรีขึ้นไป
- มีความรู้ความเข้าใจภาษาอังกฤษในระดับดีมาก
- อายุไม่เกิน 45 ปี
- มีสุขภาพร่างกายและจิตใจสมบูรณ์แข็งแรง

เอกสารประกอบการสมัคร

- ใบสมัคร จำนวน 3 ฉบับ
- รูปถ่าย 3 ใบ
- สำเนารับรองผลคะแนนการเรียน/ปริญญาบัตร/ประกาศนียบัตร จำนวน 3 ฉบับ
- สำเนาหนังสือตอบรับจากมหาวิทยาลัย (กรณีที่ได้ติดต่อไว้แล้ว) จำนวน 3 ฉบับ
- หนังสือรับรองจากศาสตราจารย์หรือรองศาสตราจารย์ที่เกี่ยวข้องกับงานวิจัยของผู้สมัคร จำนวน 2 ท่าน พร้อมสำเนา 3 ชุด
- คำโครงการงานวิจัยที่ผู้สมัครทำการวิจัยเป็นภาษาอังกฤษ ความยาวไม่น้อยกว่า 400 คำ พร้อมสำเนา 3 ฉบับ
- ผู้สมัครต้องระบุสาขาที่ต้องการเรียนเพียง 1 สาขา โดยเลือกมหาวิทยาลัยได้ 3 แห่ง
- ใบตรวจสุขภาพ (ตามแบบฟอร์มของยูเนสโก) พร้อมสำเนา 3 ฉบับ
- เอกสารรับรองความสามารถการใช้ภาษาอังกฤษ (ตามแบบฟอร์มของยูเนสโก โดยใช้ผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาเป็นผู้ประเมินให้) พร้อมสำเนา 3 ฉบับ



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Соединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للثربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

The Assistant Director-General
for External Relations and Public Information



China Scholarship Council
<http://www.csc.edu.cn/Laihua/>

To: National Commissions
for UNESCO of Member
States invited

Permanent Delegations
to UNESCO of Member
States invited

Ref: ERI/MSP/PPF/BQ/17.007

07 MARS 2017

Subject: UNESCO/People's Republic of China (The Great Wall)
Co-Sponsored Fellowships Programme 2017-2018

ANNOUNCEMENT LETTER

Sir/Madam,

On behalf of the Director-General, and within the framework of the UNESCO/People's Republic of China (The Great Wall) Co-Sponsored Fellowships Programme, I am pleased to inform you that the Government of the People's Republic of China is offering seventy-five (75) fellowships for the academic year 2017-2018 for advanced studies in varied subjects for the benefit of certain Member States (see Annex I).

Offered in open competition, these fellowships are intended for students wishing to pursue one-year advanced studies at undergraduate and postgraduate levels in Chinese universities. Candidatures (a maximum of two per country) should be submitted as prescribed on the application form, to enable the authorities of the donor government to select the most qualified candidates. Special attention will be paid to female candidatures for an equal representation, given the high priority that UNESCO places on gender equality.

Twenty (20) fellowships are intended for candidatures of pre-and in-service teachers, teacher educators and trainers from the ten (10) African countries under UNESCO-China Funds-in-Trust Project (CFIT) to pursue an Advanced Teacher Training Programme at the East China Normal University.

The annexes to this letter provide detailed information concerning the requisite qualifications, the facilities offered, the general conditions governing the award of fellowships as well as the procedure for the submission of applications.

We would be most grateful if you could address the submission of candidatures to the attention of Mr Stoyan Banchiev, Chief of the Participation Program and Fellowships Section (UNESCO, 7 Place de Fontenoy – 75352 Paris 07 SP, France), by 20 April 2017 at the latest. An advanced copy must be sent by e-mail to: s.bantchev@unesco.org, l.ndobo@unesco.org, and b.qin@unesco.org.

Yours sincerely,

Eric Falt

Cc: Permanent Delegation of the People's Republic of China to UNESCO
UNESCO Field Office (of invited countries)

Enclosures:

- Annex I (List of Invited Member States)
- Annex II (Terms and Conditions)
- Foreigner Physical Examination Form
- Certificate of Language Knowledge
- Instructions of the Chinese Government Scholarship Information System for International Students

**UNESCO/PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA (THE GREAT WALL)
CO-SPONSORED FELLOWSHIPS PROGRAMME**

INVITED MEMBER STATES TO SUBMIT APPLICATIONS

Africa - 46 Member States:

| | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| Angola | Lesotho |
| Benin | Liberia |
| Botswana | Madagascar |
| Burkina Faso | Malawi |
| Burundi | Mali |
| Cameroon | Mauritius |
| Cape Verde | Mozambique |
| Central African Republic | Namibia |
| Chad | Niger |
| Comoros | Nigeria |
| Congo | Rwanda |
| Cote d'Ivoire | Sao Tome and Principe |
| Democratic Republic of the Congo | Senegal |
| Djibouti | Seychelles |
| Equatorial Guinea | Sierra Leone |
| Eritrea | Somalia |
| Ethiopia | South Africa |
| Gabon | Swaziland |
| Gambia | Togo |
| Ghana | Uganda |
| Guinea | United Republic of Tanzania |
| Guinea-Bissau | Zambia |
| Kenya | Zimbabwe |

Asia and the Pacific - 38 Member States:

| | |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| Bangladesh | Kazakhstan |
| Bhutan | Kiribati |
| Cambodia | Kyrgyzstan |
| Cook Islands | Lao People's Democratic Republic |
| Democratic People's Republic of Korea | Malaysia |
| Fiji | Maldives |
| India | Marshall Islands |
| Indonesia | Micronesia |
| Iran (Islamic Republic of) | Mongolia |

ANNEX I

| | |
|------------------|--------------|
| Myanmar | Sri Lanka |
| Nauru | Tajikistan |
| Nepal | Thailand |
| Niue | Timor-Leste |
| Palau | Tonga |
| Pakistan | Turkmenistan |
| Papua New Guinea | Tuvalu |
| Philippines | Uzbekistan |
| Samoa | Vanuatu |
| Solomon Islands | Viet Nam |

Arab States - 13 Member States:

| | |
|------------|----------------------|
| Algeria | Morocco |
| Egypt | Palestine |
| Iraq | Sudan |
| Jordan | Syrian Arab Republic |
| Lebanon | Tunisia |
| Libya | Yemen |
| Mauritania | |

Latin America and the Caribbean - 26 Member States:

| | |
|--------------------|----------------------------------|
| Argentina | Guyana |
| Belize | Haiti |
| Bolivia | Honduras |
| Brazil | Jamaica |
| Colombia | Mexico |
| Costa Rica | Nicaragua |
| Cuba | Panama |
| Dominica | Paraguay |
| Dominican Republic | Peru |
| Ecuador | Saint Lucia |
| El Salvador | Saint Vincent and the Grenadines |
| Grenada | Suriname |
| Guatemala | Venezuela |

Europe - 12 Member States:

Albania
Armenia
Azerbaijan
Belarus
Bosnia and Herzegovina
Georgia

Republic of Moldova
The Former Yugoslav Republic of Macedonia
Montenegro
Poland
Serbia
Ukraine

**UNESCO/PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA (THE GREAT WALL)
CO-SPONSORED FELLOWSHIPS PROGRAMME 2017-2018**

With a view to promoting international exchanges in the field of education, culture, communication, science and technology, and to enhancing friendship among peoples of the world, the Government of the People's Republic of China has placed at the disposal of UNESCO for the academic year 2017-2018, under the co-sponsorship with UNESCO, **seventy-five (75)** fellowships for advanced studies at undergraduate and postgraduate levels. These fellowships are for the benefit of developing Member States in Africa, Asia-Pacific, Latin America, Europe and Arab region (please see the list of invited Member States in ANNEX I)

The fellowships, tenable at a selected number of Chinese universities, are for a duration of one year. These fellowships, which are in most cases to be conducted in English, are offered to senior advanced students intending to pursue higher studies or undertake individual research with periodic guidance from the assigned supervisor. In exceptional cases, candidates may be required to study Chinese language before taking up research or study in their fields of interest. See more details on the website of Chinese Scholarships Council (CSC) <http://www.csc.edu.cn/studyinchina/> and the webpage at UNESCO's official website <http://www.unesco.org/new/en/fellowships/programmes/unescopoples-republic-of-china-the-great-wall-co-sponsored-fellowships-programme/>.

A. FIELDS OF STUDIES AT SELECTED UNIVERSITIES

Please visit the official webpage of China Scholarship Council (CSC) for the available fields of studies in selected Chinese universities:
<http://www.csc.edu.cn/laihua/universityen.aspx>.

B. Eligibility

- (i) Applicants applying for general scholar programs must be under the age of forty-five (45) and have completed at least two years of undergraduate study; and those who apply for senior scholar programmes must be a master's degree holder or an associate professor (or above) and under the age of fifty (50).
- (ii) English proficiency is required.
- (iii) Be in good health, both mentally and physically.

C. PROCEDURE FOR THE SUBMISSION OF APPLICATIONS

All applications must be endorsed by the relevant Government body (the National Commission for UNESCO or the Permanent Delegation to UNESCO) and prepared in English with the following attachments (in duplicate):

- (i) *Two copies of the Application form* for UNESCO/China (the Great Wall) Co-Sponsored Fellowship Programme (in Chinese or English).

* Applicants must register in CSC Chinese Government Scholarship Information System for International Students at: <http://www.csc.edu.cn/studyinchina/noticeen.html> (Programme Category: Type A; Agency number: 00001). Please follow the guidance in "Instructions of the Chinese Government Scholarship Information System for International Students" in the annexes, complete the application form online, upload the supporting documents and print out the application forms *in duplicate*.

- (ii) *3 photographs of the applicant;*
- (iii) *Notarized photocopies of diplomas and certificates and school-certified transcripts of complete academic records.* Prospective diploma winners must submit official proof of student status notarized by their current schools. Documents in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translation.
- (iv) *A Study Plan or Research Proposal* in Chinese or English for the study or research to be undertaken in China (containing a minimum of 200 words for undergraduates, 500 words for non-degree students and 800 words for postgraduates).
- (v) *Two letters of recommendation.* Applicants for graduate programmes or senior scholar programmes must submit two letters of recommendation in Chinese or English from professors or associates familiar with the work of the applicants.
- (vi) *A photocopy of Foreign Physical Examination Form* completed in English (the applicant should keep the original copy). The physical examination must cover all the items listed in the Foreign Physical Examination Form. Incomplete records or those without the signature of the attending physician, the official stamp of the hospital or a sealed photograph, or those without the signature of the applicants are invalid. Please select the appropriate time to take physical examination, as the result is valid for 6 month.
- (vii) *English language proficiency certificate* stamped and/or signed by a competent authority. (See Certificate of Language Proficiency in the annexes)
- (viii) *Pre-admission Letter from designated Chinese university* (if available).
- (ix) *A valid HSK Certificate* (if available).
- (x) Applicants for music studies are requested to submit a CD of their own works. Applicants for fine arts programmes must submit a CD of their own works, which include two sketches, two color paintings, and two other works.
- (xi) Applicants under the age of 18 should submit the valid documents of their legal guardians in China.

PLEASE NOTE: Application documents should be bound on top left corner (in duplicate). No application documents will be returned.

D. SUBMISSION OF CANDIDATURES

Letters of nomination and the original copies of the applications should be addressed in duplicate to Mr Stoyan Bantchev, Chief of the Participation Programme and Fellowships Section, 7 Place de Fontenoy, 75352 Paris 07 SP, France and reach UNESCO imperatively by 20 April 2017 at the latest. An advanced copy of the application together with all documents should be sent as early as possible by email to s.bantchev@unesco.org, l.ndobo@unesco.org, and b.qin@unesco.org.

Candidates who do not fulfil the requirement mentioned above, or submit incomplete application or submit documents after the deadline will lose their eligibility in the selection.

E. SELECTION OF BENEFICIARIES

UNESCO and the Chinese authorities will select the seventy-five (75) most qualified candidates. The National Commissions for UNESCO of the beneficiaries will be duly informed by UNESCO.

Candidates who do not receive the result of their application by 31 July 2017 should consider that their applications are rejected.

F. FACILITIES OFFERED BY THE GOVERNMENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

- (i) *Tuition waiver*;
- (ii) *Monthly stipends*: CNY 3,000 (three thousand Chinese yuan) for general scholars, or CNY 3,500 (three thousand five hundred Chinese yuan) for senior scholar to cover meals and pocket expense;
- (iii) *Accommodation***: free university dormitory or accommodation subsidy;

**If the host university requires students to live on campus, the university will accommodate scholarship students in university dormitory (usually twin room); if the host university permits students to live off-campus, the university will provide monthly or quarterly accommodation subsidy as standard stipulated below:
General scholars: CNY 700 per month;
Senior scholars: CNY 1000 per month.

- (iv) *Comprehensive Medical Insurance**** and Protection Scheme for International Students in China.

***Fellows will need to cover a certain percentage of personal expenses. Fellows should carefully refer to the policy terms and conditions provided by the insurance company when claiming for compensations. In most cases, the insurance company will request relevant documents and invoices. Any claims without eligible proofs will be rejected.

G. FACILITIES OFFERED BY UNESCO

- (i) *one round trip international travel* to and from China;
- (ii) *monthly pocket allowance* of US\$ 80 (eighty US dollars), and
- (iii) *a termination allowance* of US\$ 200 (two hundred US dollars) to cover excess luggage charges at time of return to home country.

IMPORTANT: No allowance will be granted for financing or lodging any spouses or dependent of the fellows.

H. VISA

All fellows must obtain their visa from the Chinese Embassy or Consulate in their country before their departure to China. As it requires at least three weeks for the diplomatic missions to process visa application, fellows are advised to start their visa application as soon as they receive their award.

UNESCO and the Government of the People's Republic of China provide no allowance to defray passport and visa expenses. Selected beneficiaries will have to secure their own visas themselves.

NOTE: National authorities have the responsibility to ensure that all candidates are duly informed of all these terms and conditions before they submit their applications.

外国人体格检查表

FOREIGNER PHYSICAL EXAMINATION FORM

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|-----------------------------------|--|--|-----------------------------------|--|---|-------|--------------|--|-----|---------------------|--|-------|------------------|--|-------|-------------|--|-----|----------------|--|--|-----------------|--|-------|---------------|--|--|-----------------------------------|--|-------|-----------------|--|--|--|--|--------|-------------------------------|--|--|--|--|----------|-----------------------------------|--|--|--|--|
| 姓名 Name | | 性别 Sex | <input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female | 出生日期 Birthday | | 照片 (加盖检查单位印章) Photo (Stamped Official Stamp) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 现在通讯地址 Present mailing address | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 国籍或地区 Nationality (or Area) | | 出生地 Birth place | | 血型 Blood type | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>过去是否患有下列疾病: (每项后面请回答“否”或“是”) Have you ever had any of the following diseases? (Each item must be answered "Yes" or "No")</p> <table border="0"> <tr> <td>斑疹 伤寒</td> <td>Typhus fever</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td>菌 痢</td> <td>Bacillary dysentery</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td>小儿麻痹症</td> <td>Poliomyelitis</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td>布氏杆菌病</td> <td>Brucellosis</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td>白 喉</td> <td>Diphtheria</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td>病毒性肝炎</td> <td>Viral hepatitis</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td>猩 红 热</td> <td>Scarlet fever</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td>产褥期链球</td> <td>Puerperal streptococcus infection</td> <td></td> </tr> <tr> <td>回 归 热</td> <td>Relapsing fever</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td>菌 感 染</td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td>伤寒和付伤寒</td> <td>Typhoid and paratyphoid fever</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td colspan="3"></td> </tr> <tr> <td>流行性脑脊髓膜炎</td> <td>Epidemic cerebrospinal meningitis</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td colspan="3"></td> </tr> </table> | | | | | | | 斑疹 伤寒 | Typhus fever | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | 菌 痢 | Bacillary dysentery | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | 小儿麻痹症 | Poliomyelitis | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | 布氏杆菌病 | Brucellosis | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | 白 喉 | Diphtheria | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | 病毒性肝炎 | Viral hepatitis | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | 猩 红 热 | Scarlet fever | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | 产褥期链球 | Puerperal streptococcus infection | | 回 归 热 | Relapsing fever | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | 菌 感 染 | | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | 伤寒和付伤寒 | Typhoid and paratyphoid fever | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | | | | 流行性脑脊髓膜炎 | Epidemic cerebrospinal meningitis | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | | | |
| 斑疹 伤寒 | Typhus fever | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | 菌 痢 | Bacillary dysentery | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 小儿麻痹症 | Poliomyelitis | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | 布氏杆菌病 | Brucellosis | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 白 喉 | Diphtheria | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | 病毒性肝炎 | Viral hepatitis | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 猩 红 热 | Scarlet fever | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | 产褥期链球 | Puerperal streptococcus infection | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 回 归 热 | Relapsing fever | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | 菌 感 染 | | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 伤寒和付伤寒 | Typhoid and paratyphoid fever | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 流行性脑脊髓膜炎 | Epidemic cerebrospinal meningitis | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>是否患有下列危及公共秩序和安全的病症: (每项后面请回答“否”或“是”) Do you have any of the following diseases or disorders endangering the public order and security? (Each item must be answered "Yes" or "No")</p> <table border="0"> <tr> <td>毒物瘾</td> <td>Toxicomania</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td colspan="3"></td> </tr> <tr> <td>精神错乱</td> <td>Mental confusion</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td colspan="3"></td> </tr> <tr> <td>精神病</td> <td>Psychosis: 躁狂型</td> <td>Manic psychosis</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td></td> <td>妄想型</td> <td>Paranoid psychosis</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td></td> <td>幻觉型</td> <td>Hallucinatory</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td colspan="2"></td> </tr> </table> | | | | | | | 毒物瘾 | Toxicomania | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | | | | 精神错乱 | Mental confusion | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | | | | 精神病 | Psychosis: 躁狂型 | Manic psychosis | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | | | | 妄想型 | Paranoid psychosis | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | | | | 幻觉型 | Hallucinatory | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | | | | | | | | | | | | | | |
| 毒物瘾 | Toxicomania | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 精神错乱 | Mental confusion | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 精神病 | Psychosis: 躁狂型 | Manic psychosis | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 妄想型 | Paranoid psychosis | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 幻觉型 | Hallucinatory | <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 身高 Height | 厘米 CM | 体重 Weight | 公斤 Kg | 血压 Blood pressure | 毫米汞柱 mmHg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 发育情况 Development | | 营养情况 Nourishment | | 颈部 Neck | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 视力 左 L _____ Vision 右 R _____ | | 矫正视力 左 L _____ Corrected vision 右 R _____ | | 眼 Eyes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 辨色力 Colour sense | | 皮肤 Skin | | 淋巴结 Lymph nodes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 耳 Ears | | 鼻 Nose | | 扁桃体 Tonsils | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 心 Heart | | 肺 Lungs | | 腹部 Abdomen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--------------|--------------------------|-------------------|------------------------|--|----|---------|----|------------------|-----|--------------|-----|-------------------|----|--------|-----|------|----|---------|-----|-----------|
| 脊柱 Spine | | 四肢 Extremities | | 神经系统 Nervous system | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 其他所见 Other abnormal findings | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 胸部 X 线 检查结果 (附检查报告单) Chest X-ray exam (attached chest X-ray report) | | | 心电图 ECC | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 化验室检查 (包括艾滋病、 梅毒等血清学检查) Laboratory exam (attached test report of AIDS, Syphilis etc) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>未发现患有下列检疫传染病和危害公共健康的疾病:</p> <p>None of the following diseases of disorders found during the present examination.</p> <table border="0"> <tr> <td>霍乱</td> <td>Cholera</td> <td>性病</td> <td>Venereal Disease</td> </tr> <tr> <td>黄热病</td> <td>Yellow fever</td> <td>肺结核</td> <td>Lung tuberculosis</td> </tr> <tr> <td>鼠疫</td> <td>Plague</td> <td>艾滋病</td> <td>AIDS</td> </tr> <tr> <td>麻风</td> <td>Leprosy</td> <td>精神病</td> <td>Psychosis</td> </tr> </table> | | | | | | 霍乱 | Cholera | 性病 | Venereal Disease | 黄热病 | Yellow fever | 肺结核 | Lung tuberculosis | 鼠疫 | Plague | 艾滋病 | AIDS | 麻风 | Leprosy | 精神病 | Psychosis |
| 霍乱 | Cholera | 性病 | Venereal Disease | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 黄热病 | Yellow fever | 肺结核 | Lung tuberculosis | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 鼠疫 | Plague | 艾滋病 | AIDS | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 麻风 | Leprosy | 精神病 | Psychosis | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 意 见 Suggestion | | 检查单位盖章 Official Stamp | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 医师签字 Signature of physician | | 日期 Date | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

7, place de Fontenay, 75352 Paris 07 SP
telephone (33.1) 45.68 10.00

APPLICATION FOR FELLOWSHIP

CERTIFICATE OF LANGUAGE KNOWLEDGE

| | | |
|----------------------|--|----------|
| Name of candidate | | Language |
| Address of candidate | | |

(1) ABILITY TO UNDERSTAND

| | |
|--|--|
| (a) Understands without difficulty when addressed at normal rate | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| (b) Understands almost everything, if addressed slowly and carefully | |
| (c) Requires frequent repetition and/or translation of words and phrases | |
| (d) Does not understand spoken language | |

(2) ABILITY TO SPEAK

| | |
|--|--|
| (a) Speaks fluently and accurately and is easily intelligible | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| (b) Speaks intelligibly, but is not fluent or altogether accurate | |
| (c) Speaks haltingly, and is often at a loss for words and phrases | |

(3) ABILITY TO WRITE

| | |
|--|--|
| (a) Writes with ease and accurately | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| (b) Writes slowly and/or with only a moderate degree of accuracy | |
| (c) Writes with difficulty and makes frequent mistakes | |

(4) READING ABILITY AND COMPREHENSION

| | |
|--|--|
| (a) Reads fluently, with full comprehension | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| (b) Reads slowly, but understands almost everything he reads | |
| (c) Reads with difficulty, and only with frequent recourse to the dictionary | |
| (d) Cannot read | |

(5) TECHNICAL LANGUAGE

Certain fellowships require a particular knowledge of specialized or technical language. In such cases, please evaluate candidate's ability with reference to paras. 1, 2, and 4 above.

(6) Please indicate any further facts about candidate's language knowledge which may be of value in the development of his programme

| | |
|--------------------------------|---------|
| LANGUAGE TEST HAS BEEN MADE BY | Address |
| Name: | |
| Title: | |
| | Date: |

COMMENTS:

Instructions of the Chinese Government Scholarship Information System

Step 1: Visit <http://www.csc.edu.cn/laihua> or www.campuschina.org and click "*Application Online for International Students*".

Step 2: Read "*Tips for online application*" carefully before clicking "*NEXT*" to the registration page.

Step 3: Log in with your user name and password. For new user, please click "Create an account" for registration.

Step 4: Fill in the correct Program Category and Agency Number. An Agency Number represents a specific application receiving agency and a correct choice of Program Category is necessary before filling in the Agency Number. Please make sure you fill it in correctly, otherwise you will not be able to continue your online application or your application will not be accepted.

Your 'Program Category' is : Type A and 'Agency Number' is: 00001. Once the correct 'Agency Number' is entered, the name of the agency will automatically emerge.

Step 5: Fill in the Online Application Form and Upload Supporting Documents truly, correctly and completely following the steps listed on the left of the page.

Applicants are required to select a discipline before choosing their majors. Please refer to the Disciplines Index, which could be downloaded from Help, if you have any doubt about the disciplines and majors.

Step 6: Check each part of your Application carefully before submitting it. Click *Submit* to submit your Application.

Step 7: You can make changes to your application by clicking *Withdraw and Edit the Application* on the top of the page. But make sure to submit it again by clicking *Submit* after